



Umsókn um tímabundið atvinnuleyfi

Application for Limited Work Permit

Samkvæmt 7. gr. laga nr. 97/2002 um atvinnuréttindi útlendinga
According to Art. 7 of the Act No. 97/2002 on Foreigners' right to work

Vinnumálastofnun

Directorate of Labour

Hafnarhúsinu v/Tryggvagötu, 150 Reykjavík, Sími: 515 4800

Tegund umsóknar / Type of application

Nýtt leyfi / First or new

Framlenging / Extension

I. Upplýsingar um umsækjanda / Information about employer

Nafn fyrirtækis / Name of company	Kennitala / ID no.	Netfang / E-mail	
Lögheimili / Address	Póstnr. / Postal code	Símanúmer / Telephone no.	Fax / Fax no.
Starfsgrein / Occupation			
Ástæður fyrir ráðningu / Reason for engagement			
Fyrirhugaður ráðningartími / Duration of engagement Frá / From Til / Until			
Sér atvinnurekandi útlendingi fyrir húsnæði? / Does the employer provide accommodation? <input type="checkbox"/> Nei / No <input type="checkbox"/> Já / Yes	Hefur verið leitað til svæðisvinnumiðlunar? / Has the regional employment office been contacted? <input type="checkbox"/> Nei / No <input type="checkbox"/> Já / Yes Hvaða? / State which		

II. Upplýsingar um útlending / Information about foreigner

Skirnarnafn / First and middle names	Föðurnafn / Surname
Ríkisfang / Nationality	Fyrra ríkisfang / Former nationality
Fæðingardagur / Date of birth Dagur, mánuður, ár / Day, month, year	Kyn / Sex <input type="checkbox"/> karlkyns / male <input type="checkbox"/> kvenkyns / female
Fæðingarstaður / Place of birth	Fæðingarland / Country of birth
Hjúskaparstaða / Marital status <input type="checkbox"/> ógift(ur) / single <input type="checkbox"/> gift(ur) / married <input type="checkbox"/> ekkja(ekkill) / widow(er) <input type="checkbox"/> skilin(n) að borð og sæng / separated <input type="checkbox"/> fráskilin(n) / divorced	
Heimilisfang í heimalandi / Address in home country	
Heimilisfang á Íslandi / Address in Iceland	Póstnr. - staður / Postal code - city/town
Húsráðandi / Owner of home	Símanúmer / Telephone no. GSM / Mobile no.
Tryggingafélag / Insurance company:	Dagsetning komu til Íslands / Date of entry into Iceland

III. Upplýsingar um menntun, starfsþjálfun og atvinnuferil

Information about education, training and employment record

<input type="checkbox"/> Grunnskóli / Elementary school	Árafjöldi / Number of years	Próf / Examinations <input type="checkbox"/> Lokið / Finished <input type="checkbox"/> Ólokið / Unfinished
<input type="checkbox"/> Menntaskóli / Iðnskóli / Upper secondary school	Árafjöldi / Number of years	Próf / Examinations <input type="checkbox"/> Lokið / Finished <input type="checkbox"/> Ólokið / Unfinished
<input type="checkbox"/> Háskóli / University	Árafjöldi / Number of years	Próf / Examinations <input type="checkbox"/> Lokið / Finished <input type="checkbox"/> Ólokið / Unfinished
Aðal atvinna / Chief occupation	Árafjöldi í fagi / Number of years	
Móðurmál / Mother tongue	Annað mál / Second language	Önnur tungumál / Other languages
Önnur menntun, starfsþjálfun, atvinna, réttindi, sérmenntun o.fl. / Other education, training, employment, qualifications, specialities, etc.		
Starfsferill: Atvinnurekendur, nöfn og heimilisföng / Record of employment: Employers' names and addresses	Frá - til / From - to	Starfsheiti / Nature of work

IV.

Umsögn stéttarfélags / Opinion of relevant trade union

Umsækjanda ber að útvega ofangreindar umsagnir. Ráðningarsamningur fylgi umsókn.

The applicant shall provide the above relevant references (regional employment office and trade union). A contract of engagement must be submitted.



Vinnumálastofnun

Directorate of Labour

Hafnarhúsinu v/Tryggvagötu, 150 Reykjavík, Sími: 515 4800

Móttökudagur:

Umsókn um tímabundið atvinnuleyfi Application for Limited Work Permit

Samkvæmt 7. gr. laga nr. 97/2002 um atvinnuréttindi útlendinga
According to Art. 7 of the Act No. 97/2002 on Foreigners' right to work

Umsókn um tímabundið atvinnuleyfi og ráðningarsamning
skal senda ásamt umsókn um dvalarleyfi til
Útlendingastofnunar, Skógarhlíð 6, 105 Reykjavík.

V. Upplýsingar um maka / Information about spouse

Skírnarnafn / First and middle names	Föðurnafn / Surname
Ríkisfang / Nationality	
Fæðingardagur / Date of birth Dagur, mánuður, ár / Day, month, year —	Útgáfustaður hjúskaparvottorðs / Place and date of marriage
Fæðingarstaður / Place of birth	Fæðingarland / Country of birth
Heimilisfang: Gata og húsnúmer / Address: Street and no.	Póstnr. - staður / Postal code - city/town
Land / Country	Símanúmer / Telephone no.
Er maki einnig að sækja um dvalar- og atvinnuleyfi / Is the spouse also applying for a residence- and work permit? <input type="checkbox"/> Nei / No <input type="checkbox"/> Já / Yes (Maki skal fylla út eigin umsókn / (Separate application form required)	
Hefur maki útlendingis dvalarleyfi á Íslandi? / Has the spouse a residence permit in Iceland? <input type="checkbox"/> Nei/No <input type="checkbox"/> Já/Yes Ef já, gildir til / If yes, valid until _____	

VI. Upplýsingar um börn útlendingis, einnig þau börn sem ekki fylgja foreldri til Íslands Information about foreigner's children, including any children residing in applicant's home country

Nafn / Name	Þjóðerni Nationality	Fæðingardagur (Dagur, mánuður, ár) Date of birth (Day, month, year)	Kyn / Sex		Er barnið á Íslandi? Is the child in Iceland? já yes nei no	Er einnig sótt um dvalarleyfi fyrir barn? Is there also applied for a residence permit for the child? já yes nei no
			Karlkyns Male	Kvenkyns Female		
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Ef barn/börn fylgja útlendingi skal fylla út umsókn fyrir hvert barn og skal fæðingavottorð fylgja umsókn barns /
If child/children are accompanying foreigner, a separate application is needed for each child and birth certificate shall be enclosed.

VII. Upplýsingar um foreldra útlendingis / Information about foreigner's parents.

Faðir: Fullt nafn / Father: First names, surname	Fæðingardagur / Date of birth
Heimilisfang / Address	Þjóðerni / Nationality
Móðir: Fullt nafn / Mother: First names, surname	Fæðingardagur / Date of birth
Heimilisfang / Address	Þjóðerni / Nationality

_____	20	_____
Staður / Place	Dagsetning / Date	Undirskrift umsækjanda (atvinnurekanda) / Applicant's signature (employer)

Afgreiðsla:

<input type="checkbox"/> Atvinnuleyfi veitt til:	<input type="checkbox"/> Synjað
<input type="checkbox"/> Dvalarleyfi	<input type="checkbox"/> Synjað